

Meltem Demir
Technical writer - Translator
Frankfurt am Main - Germany

M: +4917620006241

E: meltem.demir@yahoo.de

PROFILE

- Technical writer
- German/English/Turkish interpreter and translator in legal, economic and technical matters
- Responsible for quality assurance by high-level qualification requirements and editing mechanisms
- Business consultant and project management skills
- Professional experience as technical writer in major fields, e. g.
 - ❖ Information technology
 - ❖ Technical and scientific text
 - ❖ Machine industry

EDUCATION

2020 - 2023

Anadolu University, Management of Information Systems, Eskişehir - Turkey

2005

Qualified as sworn translator and interpreter at the Aydın Government, Turkey (Turkish/German/English)

1990 - 1993

J. W. Goethe University, Mathematics, Frankfurt - Germany

1986

Istanbul Technical University, Mathematical Engineering, Istanbul - Turkey

1980 - 1985

Beşiktaş Atatürk Anadolu Lisesi, Istanbul - Turkey (Highschool)

PROFESSIONAL EXPERIENCE

2023 - 2024

Expert Communication Systems GmbH, Munich - Germany: IT Consultant

2015 - 2023

BTR Law Company, Frankfurt/Main: Legal translations, Data Security Officer

2008 - 2016

MAPI Research Institute, Lyon - France: Local Project Manager, linguistic validator

2001 - 2023
Technical/API Writer, freelancer

KNOWLEDGE

Programming languages: Python, SQL, C++

Software: Adobe, MS Office, Tableau, Across, SDL Trados, Memsource

Languages: Turkish (native), German (C2), English (C1)